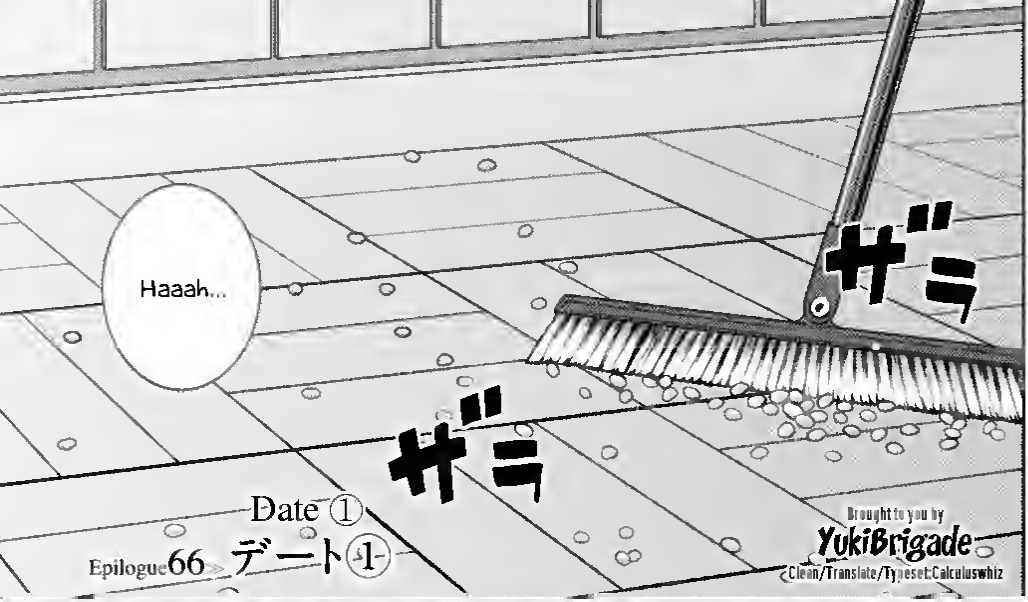
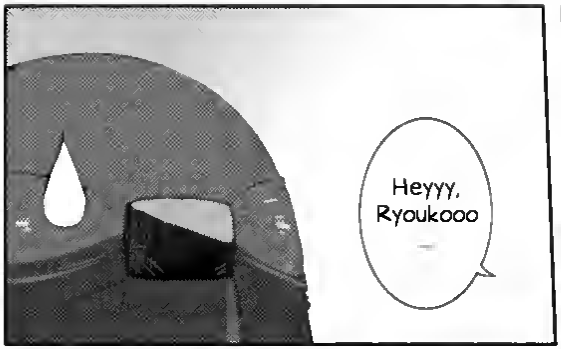
Volumes 1-7 on sale

Well, I guess we're ahead now Still, please support the people who helped make this manga possible. The ebooks are really not that expensive. The Japanese ones sell for about 7 USD, if you're so inclined to go in that direction. (I know they're DRM "protected", but still)

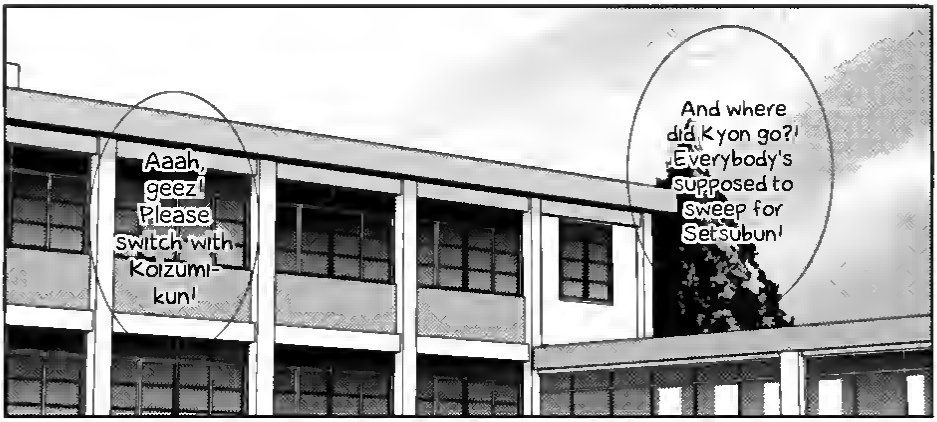


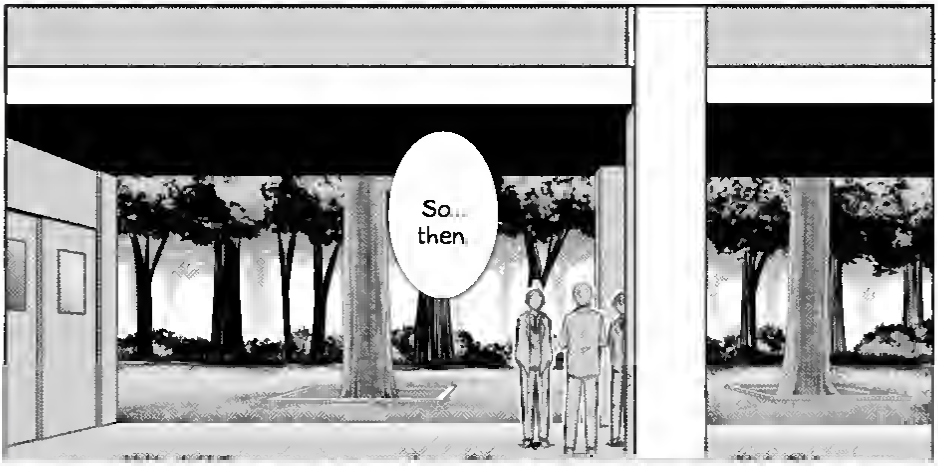
Epilogue66 Date ① デート①

Brought to you by
YukiBrigade
Clean/Translate/Typeset:Calculuswhiz

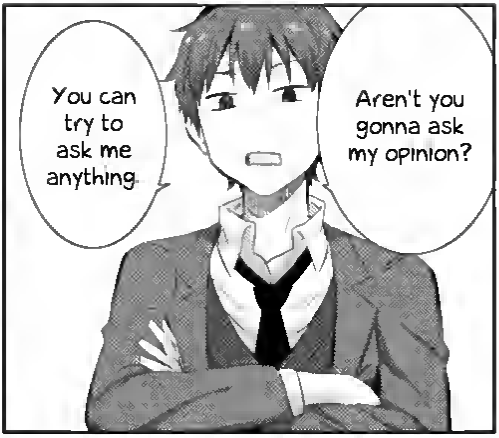


Yeah, I know But at least do the sweeping before you say that
Cleaning sucks
Yeah I get it, but say that after you've done the sweeping
No thanks to him, I have to clean up the hallway too!
Man, why'd he have to come in right then!?

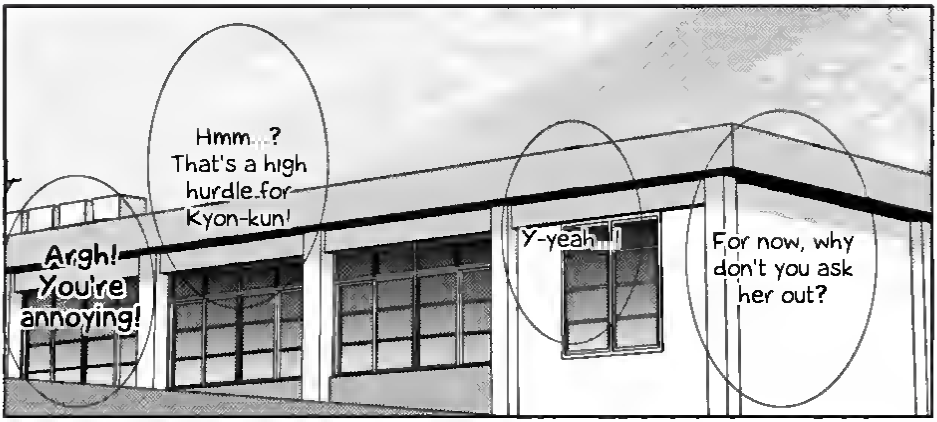

Aaah, geez! Please switch with Koizumi-kun!
And where did Kyon go?! Everybody's supposed to sweep for Setsubun!

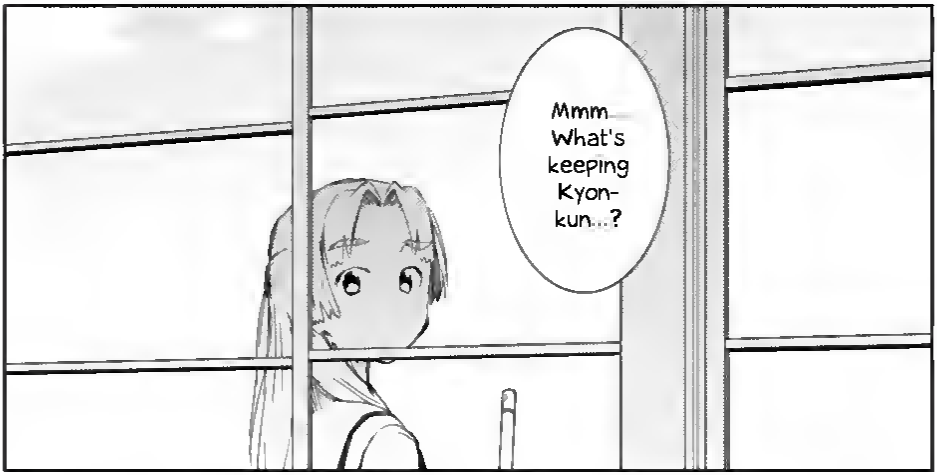

So... then

Don't say it like that! Keep that to yourself!
I can't use you...


You can try to ask me anything.
Aren't you gonna ask my opinion?

Me? I've gone out a few times already...
Heh, heh...
Grr...
Wha-... A-are you saying...?
I don't want to ask about an innocent couple that hasn't even gone on a date yet, y'know?
What's with the change in attitude... You said you think highly of me, right?
Heh, heh...
He even gave her a watch as a present, I hear.
Not bad, Taniguchi. You're all grown up...
Kh-... I don't want to be that at all, but I can't refute you!
If you want to be my consultant, you'd better go out on a single date first!
Heh heh heh


Hmm...? That's a high hurdle for Kyon-kun!
Argh! You're annoying!
Y-yeah...
For now, why don't you ask her out?


Mmm... What's keeping Kyon-kun...?

Suzumiya's making a racket, so could you please go get Kyon-kun?
Ah, sure.
Nagato-san, Nagato-san

Not you, Suzumiya-san
Ah! You're going to go get Kyon? I'll also...
I went to the same middle school as Kyon's friend, and I wanted to catch up...
Oh, yeah right
3"
3"
ピン
3
If you're going to lie, make it believable

If you did that much, you should remember it.
I vaguely recall going on a date with him.
I'm not lying... I vaguely recall him.
Well, then... When Kyon-kun gets back, we'll finish up quickly.
?
Hmm, hmm ...♪
Hm, hm ♪

Aah, geez!
Maybe I should go after all...
Hey, Ryouko, what's taking Yuki?

They'll be back soon!